联合国　S/RES/1727 (2006)



安全理事会

Distr.: General
15 December 2006

# 第 1727（2006）号决议

## 2006 年 12 月 15 日安全理事会第 5592 次会议通过

安全理事会，

回顾其以往关于科特迪瓦局势的各项决议和主席声明，

重申对科特迪瓦主权、独立、领土完整和统一的坚定承诺，并回顾睦邻、互不干涉和区域合作原则的重要性，

注意到联合国科特迪瓦问题专家小组 2006 年 10 月 5 日的报告（S/2006/735）和 2006 年 12 月 12 日的报告（S/2006/964），

严重关切科特迪瓦危机持续存在，局势恶化，包括由此造成大批平民颠沛流离的严重人道主义后果，

认定科特迪瓦局势继续对该区域的国际和平与安全构成威胁，

根据《联合国宪章》第七章采取行动，

1. 决定将第 1572（2004）号决议第 7 至第 12 段和第 1643（2005）号决议第 6 段各项规定的效力延长至 2007 年 10 月 31 日；

2. 要求科特迪瓦所有各方，包括过渡政府和新生力量，给予畅行无阻的准入，尤其是允许第 1643（2005）号决议第 9 段所设专家组不受阻碍地检查第 1584（2005）号决议第 2(a)段所述的装备、场地和设施，并允许联科行动及支持联科行动的法国部队能够不受阻碍地履行第 1609（2005）号决议第 2 和第 12 段所列的任务；

3. 重申，为第 1572（2004）号决议第 9 和第 11 段的目的，对联科行动及支持联科行动的法国部队的行动自由设置的任何严重障碍，或对联科行动、法国部队、选举事务高级代表、国际工作组（工作组）和第 1721（2006）号决议第 20 段提及的调解人或其在科特迪瓦的代表的行动进行的任何攻击或阻挠，均对和平与民族和解进程构成威胁；

06-66315 (C)



4. 请秘书长和法国政府立即通过第 1572（2004）号决议第 14 段所设委员会（委员会），向安理会报告对联科行动及支持联科行动的法国部队的行动自由设置的任何严重障碍，包括应对这些行为负责的人的姓名，并请选举事务高级代表、工作组和第 1721（2006）号决议第 20 段提及的调解人或其在科特迪瓦的代表立即通过委员会，向安理会报告对其行动进行的任何攻击或阻挠；

5. 请所有有关国家，尤其是该区域有关国家，在本决议通过之日起 90 天内，向委员会报告它们为执行第 1572（2004）号决议第 7、9 和 11 段及第 1643（2005）号决议第 6 段所定措施而采取的步骤，并授权委员会要求提供它认为必要的任何进一步信息；

6. 决定在上文第 1 段所述的期间结束时，安全理事会应根据第 1721(2006）号决议所指的科特迪瓦和平与民族和解进程取得的进展，检视第 1572（2004）号决议第 7、9 和 11 段及第 1643（2005）号决议第 6 段所定并经上文第 3 段重申的措施，表示只有在第 1721（2006）号决议的规定全面付诸执行后，安理会才准备考虑在上述期间结束之前修订或终止这些措施；

7. 决定将专家组的任期再延长 6 个月，请秘书长同委员会协商，尽快采取必要的行政措施，为此酌情利用专家组成员的知识专长，并在必要时任命新的成员，专家组的任务如下：

(a) 在第 1609（2005）号决议第 2 和第 12 段所列的联科行动和法国部队的监测任务范围内，与联科行动和法国部队交换信息；

(b) 与科特迪瓦政府和其它国家政府合作，在科特迪瓦和这些国家境内收集并分析以下方面的所有相关信息：军火和有关物资的流动，与军事活动有关的援助、咨询或训练的提供，违反第 1572（2004）号决议第 7 段所定措施开展活动的网络，用于购买军火和有关物资及进行活动的经费来源、包括开采科特迪瓦境内自然资源所得收入；

(c) 审议并酌情建议各种方法，以便提高各国、尤其是该区域各国确保第 1572（2004）号决议第 7 段和第 1643（2005）号决议第 6 段所定措施得到切实执行的能力；

(d) 要求提供关于各国为切实执行第 1643（2005）号决议第 6 段所定措施而采取行动的进一步信息；

(e) 在 2007 年 6 月 15 日前，通过委员会，向安全理事会书面报告第 1572（2004）号决议第 7、9 和 11 段及第 1643（2005）号决议第 6 段所定措施的执行情况，并就此提出建议；

(f) 定期向委员会报告其活动的最新动态；

(g) 在其报告中向委员会提供任何违反第 1572（2004）号决议第 7 段和第 1643（2005）号决议第 6 段所定措施的行为的证据；

(h) 与其他相关专家组合作，尤其是与第 1521（2003）号和第 1579（2004）号决议所设利比里亚问题专家组合作；

(i) 监测第 1572（2004）号决议第 9 和第 11 段所列各项措施的执行情况；

8. 请秘书长酌情通过委员会，向安全理事会通报联科行动所收集的、并在可能情况下经专家组审阅的关于向科特迪瓦供应军火和有关物资的信息；

9. 又请法国政府酌情通过委员会，向安全理事会通报法国部队所收集的、并在可能情况下经专家组审阅的关于向科特迪瓦供应军火和有关物资的信息；

10. 又请金伯利进程酌情通过委员会，向安全理事会通报在可能情况下经专家组审阅的关于生产和非法出口钻石的信息；

11. 敦促所有国家、联合国相关机构及其他组织和有关各方，包括金伯利进程，与委员会、专家组、联科行动和法国部队充分合作，尤其是提供它们所掌握的关于可能违反第 1572（2004）号决议第 7、9 和 11 段及第 1643（2005）号决议第 6 段所定并经上文第 3 段重申的措施的任何信息；

12. 强调安理会完全准备对委员会指认的人员实施定向制裁，这些人除其他外，被认定：

(a) 对科特迪瓦和平与民族和解进程构成威胁，尤其是因为他们妨碍执行第 1721（2006）号决议所指的和平进程；

(b) 攻击或阻碍联科行动及支持联科行动的法国部队、选举事务高级代表、工作组、调解人或其在科特迪瓦的代表的行动；

(c) 应对阻碍联科行动及支持联科行动的法国部队的行动自由的行为负责；

(d) 应对科特迪瓦境内严重侵犯人权行为和违反国际人道主义法行为负责；

(e) 公开煽动仇恨和暴力；

(f) 违反第 1572（2004）号决议第 7 段所定措施；

13. 决定继续积极处理此案。